

อาทิตย์ ศรีจันทร์ 2552: การศึกษาวิเคราะห์วรรณกรรมคำสัตย์สาบานของไทย

ปรัชญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีไทย) สาขาวิชาวรรณคดีไทย ภาควิชาวรรณคดี

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก: ผู้ช่วยศาสตราจารย์เสาวณิต วิงวอน, อ.ด. 158 หน้า

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นการศึกษาวรรณกรรมคำสัตย์สาบานจำนวน 6 เรื่องประกอบด้วย โองการแข่งน้ำ โองการดำนน้ำ โองการลุยเพลิง พระไอยการลักษณะพยาน ศิลาจารึกหลักที่ 45 และ ศิลาจารึกหลักที่ 64 เนื้อหาแบ่งออกเป็น 6 บท ว่าด้วยความสำคัญของปัญหา การตรวจเอกสาร ความเป็นมาของพิธีกระทำสัตย์สาบาน รูปแบบและเนื้อหาของวรรณกรรมคำสัตย์สาบานทั้ง 6 เรื่อง ความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมคำสัตย์สาบานกับสังคมไทย บทสรุปและข้อเสนอแนะ

จากการวิจัยพบว่า การกระทำสัตย์สาบานเป็นกิจกรรมที่สร้างความเชื่อมั่นแก่มนุษย์ ในกิจกรรมดังกล่าวมีตัวบทเป็นสื่อกลางเรียกว่าวรรณกรรมคำสัตย์สาบาน ซึ่งรวบรวมองค์ประกอบต่างๆ ของการกระทำสัตย์สาบานไว้ทั้งหมด ได้แก่ ภาษาที่ใช้ คู่กรณี องค์พยาน เงื่อนไข และลำดับการประกอบพิธี โครงสร้างหลักของวรรณกรรมคำสัตย์สาบานประกอบด้วย การเชิญพยาน การสาปแช่ง และการให้พร รูปแบบการประพันธ์ที่ใช้แต่งวรรณกรรมคำสัตย์สาบานที่ศึกษาทั้ง 6 เรื่องมี 4 ประเภท ดังนี้ โองการแข่งน้ำเป็นโคลงและร่าย โองการดำนน้ำและโองการลุยเพลิงเป็นกาพย์ ส่วนพระไอยการลักษณะพยาน ศิลาจารึกหลักที่ 45 และศิลาจารึกหลักที่ 64 เป็นร้อยแก้ว จินตลักษณ์และภาษามีลักษณะพิเศษ มีการเลือกสรรคำและโวหารเพื่อทำให้เกิดความศักดิ์สิทธิ์อันเป็นหัวใจสำคัญของการประกอบพิธี วรรณกรรมคำสัตย์สาบานมีความสัมพันธ์กับสังคม สะท้อนให้เห็นแนวคิดของคนไทยเรื่องศาสนา เรื่องจักรวาล เรื่ององค์พยาน เรื่องการลงโทษและให้พร อีกทั้งยังเป็นบันทึกสังคมในด้านการปกครอง กระบวนการยุติธรรม วัฒนธรรมทางภาษา และความเชื่อที่หลากหลายในสังคมไทย วรรณกรรมคำสัตย์สาบานในอดีตมีอิทธิพลต่อการสร้างสรรค์วรรณกรรมคำสัตย์สาบานในปัจจุบันทั้งรูปแบบ เนื้อหาและแนวคิด

Artit Srijan 2009: An Analytical Study of Thai Oath Literature.

Master of Arts (Thai Literature), Major Field: Thai Literature, Department of Literature.

Thesis Advisor: Assistant Professor Sauvanit Vingvorn, Ph.D. 158 pages.

This thesis is a study of 6 Oath literary works: Ong Gan Chang Nam, Ong Gan Dam Nam, Ong Gan Lui Pleung, Phra-aiyagan Laksana Phayan, Sila Jareuk Lak Ti 45, and Sila Jareuk Lak Ti 64. The content is divided into 6 chapters dealing with the significance of the problems, literature review, evolution of oath-taking ceremonies, form and content of the six Oath literary works, relationship between Oath literature and Thai society, conclusion and suggestion.

According to the research, oath-taking is a ritual meant to reaffirm human confidence, in which there is a text referred to as Oath literature. The text comprises all elements essential to the occasion: language, opponents, witnesses, conditions, and procedures. Oath literature is constructed with 3 main parts: calling witnesses, cursing and blessing. There are four writing patterns applied in the six texts under study: Klong and Rai in Ong Gan Chang Nam, Kaap in Ong Gan Dam Nam and Ong Gan Lui Pleung, while Phra-aiyagarn Laksana Phayan, Sila Jareuk Lak Ti 45, and Sila Jareuk Lak Ti 64 are written and inscribed in prose. The prosody, style, and words are precisely selected to reinforce reverence and awe which the rites demand. Oath literature is related to social context, reflecting Thai aspects about religion, cosmology, holy witnesses, curses and blessings. They, moreover, are records of administration, jurisdiction, language culture, and a variety of beliefs in Thai society. Oath literature in the past has influenced the modern one in form, content and concept.